|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **R** |
|  CDIP/23/4  |
| оригинал: английский  |
| дата: 18 февраля 2019 г.  |

**Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)**

**Двадцать третья сессия**

**Женева, 20 – 24 мая 2019 г.**

ОТЧЕТ О ЗАВЕРШЕНИИ ПРОЕКТА ПО Сотрудничеству с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам РАЗВИТИЯ, обучения и подготовки в области прав интеллектуальной собственности

*подготовлено Секретариатом*

 В приложении к настоящему документу содержится отчет о завершении осуществленного в рамках Повестки дня в области развития (ПДР) проекта по сотрудничеству с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам развития, обучения и подготовки в области прав интеллектуальной собственности (ИС). Проект был завершен в декабре 2018 г., и на текущей сессии КРИС представляются результаты его оценки. Отчет о завершении проекта представляет собой итоговый всеобъемлющий отчет за весь период осуществления проекта, представленный Комитету перед рассмотрением отчета об оценке.

 *КРИС предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в приложении к настоящему документу.*

 [Приложение следует]

|  |
| --- |
| РЕЗЮМЕ ПРОЕКТА  |
| Код проекта  | *DA\_3\_10\_45\_01* |
| Название проекта | *Coтрудничество с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам развития, обучения и подготовки в области прав интеллектуальной собственности* |
| Рекомендация Повестки дня в области развития | Рекомендация 3: Увеличить людские и финансовые ресурсы на цели программ ВОИС по оказанию технической помощи в целях развития, среди прочего, культуры интеллектуальной собственности, ориентированной на развитие, с особым акцентом на введение предмета интеллектуальной собственности на различных уровнях обучения и генерирование более широкого осознания публикой вопросов интеллектуальной собственности.Рекомендация 10: Оказывать помощь государствам-членам в развитии и совершенствовании национального институционального потенциала в области интеллектуальной собственности путем дальнейшего развития инфраструктуры и других компонентов с целью повышения эффективности национальных учреждений интеллектуальной собственности и установления справедливого равновесия между охраной интеллектуальной собственности и интересами общества. Эта техническая помощь должна также распространяться на субрегиональные и региональные организации, занимающиеся вопросами интеллектуальной собственности.Рекомендация 45: Осуществлять подход к защите прав интеллектуальной собственности в контексте более широких интересов общества и, в особенности, озабоченностей, связанных с развитием, имея в виду, что в соответствии со Статьей 7 Соглашения ТРИПС «охрана и защита прав интеллектуальной собственности должны вносить вклад в развитие технических инноваций, а также передачу и распространение технологии к обоюдной выгоде производителей и пользователей технических знаний, причем таким образом, который бы содействовал социальному и экономическому благосостоянию и равновесию прав и обязанностей». |
| Бюджет проекта  | 500 000 шв. франков, вся сумма – расходы, не связанные с персоналом. |
| Продолжительность проекта | 24 месяцаБольшинство целей было достигнуто в соответствии с планом в июле 2018 г. Однако была признана необходимость продления проекта на пять месяцев с целью осуществить необходимые мероприятия по апробированию и оценке, а также обеспечить оптимальное качество итогов проекта. |
| Ключевые сектора ВОИС, участвующие в проекте, и связи с программами ВОИС | Программы: 9, 10 и 17. |
| Краткое описание проекта | Проект, как указано в проектном документе CDIP/16/7 REV.2, направлен на повышение потенциала учреждений по подготовке работников судебных органов с целью осуществления на постоянной основе программ непрерывного образования в области прав интеллектуальной собственности (ПИС) и последующего развития потенциала и навыков судей для эффективного разрешения споров, касающихся ИС. В экспериментальном этапе проекта участвовали четыре страны, а именно Коста-Рика, Ливан, Непал и Нигерия. Они представляли следующие регионы соответственно: регион Латинской Америки и Карибского бассейна, арабский регион, Азиатско-Тихоокеанский регион и Африку. Непал представлял группу наименее развитых стран (НРС).Особое внимание в ходе проекта уделялось разработке адаптированных модулей и руководств, а также подготовке комплексных программ для непрерывного очного и дистанционного обучения (ДО). Кроме того проект предусматривал создание онлайновых сетей для обмена информацией и коллегиального обучения, а также предоставление доступа к подборке справочного материала и специализированной базе данных судебных дел. Проект осуществлялся в тесном сотрудничестве с участвовавшими в эксперименте странами с максимальным учетом их приоритетов и потребностей и был окончательно завершен в декабре 2018 г. Все цели проекта достигнуты в полном объеме, что подтверждается весьма успешными результатами. |

|  |  |
| --- | --- |
| Менеджер проекта  | Г-н Мохамед Абдерауф Бдиуи, старший советник, Академия ВОИС  |
| Связи с ожидаемыми результатами по Программе и бюджету | Ожидаемый результат III.2: Улучшенный потенциал людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой. |
| Ход осуществления проекта | 1. ОСНОВНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ПРЕДОСТАВИВШИЕ ИНФОРМАЦИЮ
2. Национальные учреждения

Проект осуществлялся в тесном сотрудничестве с национальными учреждениями, ответственными за реализацию программ непрерывного обучения судей в странах-участницах, такими как: * Школа работников юстиции “Эдгар Сервантес Вильяльта» Коста-Рики, представляющая высшие органы судебной власти Коста-Рики
* Министерство юстиции Ливанской Республики
* Национальная академия юстиции Непала
* Национальный институт юстиции Федеративной Республики Нигерия в сотрудничестве с Национальной комиссией по авторскому праву Нигерии
1. Национальные консультанты по проекту

С целью облегчения реализации основных этапов проекта на национальном уровне в каждой стране-участнице были назначены национальные консультанты по проекту. Консультанты сыграли ключевую роль в создании оптимальных для судей программ непрерывного обучения, адаптированных в соответствии с их потребностями и национальными приоритетами. Они участвовали во всех этапах проекта, таких как оценка потребностей, разработка программ обучения, подготовка и адаптация учебных материалов, участие в занятиях по непрерывному обучению и анализ и оценка реализации проекта и его результатов. 1. Органы, ответственные за координацию проектных мероприятий на национальном уровне

С целью эффективного осуществления и координации всех запланированных мероприятий национальные органы назначили судей и старших руководителей в качестве национальных координаторов. 1. Международный консультант по проекту

Опытный судья и преподаватель по вопросам ИС из Египта был приглашен для совместного участия с группой нижеуказанных судей в разработке модулей дистанционного обучения по ИС. 1. Экспертная группа судей

В ходе подготовки и осуществления проекта Академия ВОИС пригласила группу опытных судей для консультации и выработки рекомендаций относительно наиболее эффективных путей достижения целей проекта. В эту группу входили судьи из Австралии, Бельгии, Китая, Египта, Перу, Филиппин и Южной Африки. После совещания, состоявшегося 17-19 июля 2017 г. в Женеве, участники группы представили важные рекомендации относительно разработки методов реализации программ непрерывного обучения в рамках проекта. Они также приняли активное участие в работе по улучшению формата и содержания подготовленного курса ДО.1. Инструкторы

В различных мероприятиях по непрерывному обучению приняли активное участие 35 национальных и международных инструкторов и наставников (судей и преподавателей). В целях использования опыта и знаний национальных кадров при определении особенностей ситуации в каждой стране-участнице приоритет при выборе инструкторов отдавался местным специалистам.1. НАЧАЛО ПРОЕКТА
2. Брифинги и предварительные контакты

На начальном этапе Секретариат провел групповые совещания и двусторонние встречи с участием постоянных представительств стран-участниц в Женеве, в ходе которых предоставил им краткую информацию о сфере охвата и целях проекта, а также обсудил с ними вопрос о предполагаемом вкладе каждой страны-участницы и предлагаемых мерах по реализации проекта. По согласованию с постоянными представительствами стран-участниц в Женеве Секретариат установил прямую связь с учреждениями по подготовке работников судебных органов при посредничестве назначенных национальных консультантов по проекту и национальных координаторов.1. Оценка потребностей

Как было предусмотрено в проектном документе, потребности каждой страны-участницы оценивались индивидуально посредством направления вопросников по оценке потребностей и выездных миссий. Такой комбинированный подход позволил не только понять национальные приоритеты, потребности и требования, но и дать соответствующим национальным органам более четкое представление об элементах проекта и согласовать совместные цели и механизмы его реализации. 1. Официальные обязательства

В целях обеспечения сотрудничества на основе структурированного и планового подхода для каждой страны-участницы были обсуждены и подготовлены окончательные варианты соглашений о сотрудничестве и проектных документов, а также определены сроки реализации проекта и круг полномочий национальных проектных консультантов. Вместе с основным проектным документом эти документы сформировали рамочную основу для реализации проекта. 1. РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОЕКТА
2. Руководящие принципы

На протяжении всего процесса реализации проекта Академия ВОИС уделяла особое внимание соблюдению отдельных фундаментальных принципов, включая (i) тесное взаимодействие со странами-бенефициарами в деятельности по планированию, координации и предоставлению консультаций, (ii) удовлетворение самостоятельно выявленных потребностей и приоритетов, (iii) использование при любой возможности национальных талантливых и опытных специалистов, и (iv) обеспечение устойчивости результатов проекта на национальном уровне. В целях обеспечения устойчивости результатов проекта Секретариат уделил особое внимание следующим элементам: * разработке общих и адаптируемых программ обучения с целью оперативного реагирования на новые обращения за помощью, которые в будущем могут поступать от других стран;
* выбору в пользу программ обучения инструкторов, стимулирующих привлечение местных талантливых специалистов и распространение полученных знаний на всех уровнях.
1. Сроки осуществления

Осуществление проекта было начато в июле 2016 г. после назначения стран-участниц региональными группами в Женеве и завершено в декабре 2018 г.1. Основные результаты

Достигнуты следующие основные результаты: 3.1 Учебные материалы 1. Курс дистанционного обучения (ДО) по ИС для работников судебных органов был разработан группой судей при содействии судьи и преподавателя из Египта, руководившего подготовкой данного курса.
2. В интересах стран-участниц на основе вышеупомянутого курса ДО были доработаны, оценены и переведены четыре национальных курса ДО. Процесс доработки осуществлялся национальными экспертами, которые были назначены странами-бенефициарами, с учетом национальных потребностей, приоритетов и условий работы судебных органов в каждой стране;
3. Разработка общего справочника преподавателя в качестве помощи преподавателям и инструкторам при подготовке и проведении курсов программы непрерывного образования;
4. Разработка справочника преподавателя, адаптированного для каждой страны-участницы в соответствии с ее адаптированным курсом ДО.

3.2 Доступ к справочным материалам 1. Надлежащие библиографические материалы по ПИС были приобретены для каждого учреждения по подготовке сотрудников судебных органов и переданы вместе с соответствующими публикациями ВОИС. Отбор публикаций производился при полном взаимодействии со странами-участницами;
2. Секретариат заключил договор со специализированной обслуживающей компанией, предусматривающий предоставление для завершивших обучение инструкторов беспрепятственного доступа в течение трех лет к базе данных, содержащей более 3,5 млн судебных дел по ПИС из более чем 110 стран. В соответствии с этим договором судьи в каждой стране-участнице проходят специальный курс подготовки для использования этой базы данных в полном объеме (от двух до четырех дней в период с августа по ноябрь 2018 г.)

3.3 Электронная поддержка 1. Предоставление доступа к платформе электронного обучения Академии ВОИС для учреждений по подготовке сотрудников судебных органов для ее использования в целях непрерывного образования в будущем;
2. Создание четырех национальных закрытых форумов по обмену информацией и коллегиальному обучению работников судебных органов в каждой стране-участнице. По усмотрению стран-участниц форумы могут оставаться открытыми и доступными после завершения проекта;
3. Создание для судей международной сети с открытым доступом к договорам ВОИС, сборникам прецедентов и базам данных национальных законов;
4. Для удобства судей материалы программ непрерывного образования, сети и базы данных были адаптированы для их использования с помощью мобильных устройств и в результате стали легкодоступными на смартфонах и планшетах;

Все учебные и справочные материалы, упомянутые выше включены в состав справочника «Руководство ВОИС по непрерывному образованию для судей», содержащегося в документе CDIP/16/7 REV.2.Несмотря на то, что все цели во всех странах были достигнуты в равной степени, Академия ВОИС адаптировала их в соответствии с особыми потребностями, приоритетами и практикой каждой страны-участницы. В ходе 22-й сессии КРИС Секретариат дополнительно к итоговым результатам, перечисленным выше, представил первые выводы, сделанные в ходе обследования существующих учреждений по подготовке сотрудников судебных органов, предлагающих судебным работникам обучение по теме ПИС. 1. Обучение инструкторов

В соответствии с тем, как было запланировано и согласовано со странами-участницами, Секретариат разработал программу обучения инструкторов для каждой страны-участницы, включая специальные дистанционные и очные учебные занятия по программе непрерывного образования. Эти учебные занятия были организованы при взаимодействии с соответствующими учреждениями по подготовке сотрудников судебных органов и при поддержке опытных международных и национальных судей и преподавателей. Группа в составе 74 судей и инструкторов, включая 21 женщину, прослушали в среднем 120 часов теоретического и практического курса подготовки по ПИС в соответствии с программой непрерывного образования. 4.1 Коста-Рика В соответствии с соглашением о сотрудничестве, заключенным со Школой работников юстиции “Эдгар Сервантес Вильяльта», была реализована специальная программа обучения инструкторов. Группа в составе 24 судей приняла участие в программе непрерывного образования и прошла обучение по основным направлениям и практическим вопросам, проводившееся в онлайн-режиме и очно при участии выдающегося преподавателя из Колумбии и старшего судьи из Испании. В этой программе в роли преподавателей также выступили специалисты и судьи национального уровня.Были организованы следующие циклы занятий: * Дистанционное обучение: 28 мая – 31 июля 2018 г.
* Очные занятия: Сан-Хосе, Коста-Рика: 11 – 15 июня 2018 г.
* Последующие очные занятия: Сан-Хосе, Коста-Рика: 31 октября – 2 ноября 2018 г.
* Занятия в он-лайн режиме по использованию базы данных судебных дел (четыре занятия): 10 октября и 8, 15 и 19 ноября 2018 г.

4.2 Ливан В соответствии с соглашением о сотрудничестве, заключенным с министерством юстиции Ливанской Республики, была реализована специальная программа обучения инструкторов. Группа в составе 20 магистратов приняла участие в программе непрерывного образования и прошла обучение по основным направлениям и практическим вопросам, проводившееся в онлайн-режиме и очно при участии опытных преподавателей и судей из Египта, Иордании и Сирии, а также опытных судей и экспертов из Ливана* 1-й цикл дистанционного обучения (общий): 21 мая – 18 июля 2018 г.
* 2-й цикл дистанционного обучения (адаптированный): 15 июля – 10 ноября 2018 г.
* Очные занятия: Бейрут, Ливан: 2 – 4 июля 2018 г.
* Последующие очные занятия: Бейрут, Ливан: 9 – 10 ноября 2018 г.
* Занятия в он-лайн режиме по использованию базы данных судебных дел (четыре занятия): 5 октября (два занятия) и 12 октября 2018 г. (два занятия).

4.3 НепалВ соответствии с соглашением о сотрудничестве, заключенным с Национальной академией юстиции Непала (НАЮ, Непал) была реализована специальная программа обучения инструкторов. Группа в составе 14 судей из судов первой инстанции и окружных судов, а также государственных адвокатов в онлайн-режиме и очно приняла участие в программе непрерывного образования. Опытный судья из Филиппин и специалисты по законодательству об ИС из Индии и Соединенного Королевства присоединились к программе и работали с ее участниками над выбором дел по теме ИС. Два судьи Верховного суда и другие эксперты из Непала прочитали лекции и рассказали о практическом опыте на национальном уровне. * Дистанционное обучение: 28 мая – 3 августа 2018 г.
* Очные занятия: Катманду, Непал: 30 июля – 1 августа 2018 г.
* Последующие очные занятия: Катманду, Непал: 2 и 3 декабря 2018 г.
* Обучение использованию базы данных судебных дел. Из-за сложностей с организацией в режиме он-лайн групповых занятий для судей по причине плотного графика их работы была подготовлена специальная веб-страница с соответствующим дидактическим материалом, которым судьи могут пользоваться в удобное для них время по своему усмотрению.

4.4 Нигерия В соответствии с соглашением о сотрудничестве, заключенным с Национальным институтом юстиции и Национальной комиссией по авторскому праву была реализована специальная программа обучения инструкторов. Группа в составе 18 преподавателей и специалистов-практиков в области права приняли участие в программе обучения, осуществлявшейся в онлайн-режиме и очно. Опытные преподаватели права из Эфиопии и Кении оказали помощь и поделились экспертными знаниями в рамках проведения данных учебных мероприятий. Нигерия предпочла укрепить потенциал экспертов по ИС, которые впоследствии поделятся полученными знаниями с судьями на национальном уровне. * Дистанционное обучение: 28 мая – 3 августа 2018 г.
* Очные занятия: Абуджа, Нигерия: 17 – 19 июля 2018 г.
* Последующие очные занятия: Абуджа, Нигерия: 26 и 27 ноября 2018 г.
* Занятия в он-лайн режиме по использованию базы данных судебных дел (четыре занятия): 23, 24, 27 и 28 августа 2018 г.
1. ПОСТОЯННЫЙ МОНИТОРИНГ

При реализации проекта каждый его элемент подвергался регулярному мониторингу на предмет прогресса в достижении целевых показателей, предусмотренных в документах первоначального и национальных проектов и заключенных соглашениях о сотрудничестве. Такой мониторинг осуществлялся на всех этапах проекта, а именно на этапах планирования, проектирования, реализации и оценки. Данный мониторинг способствовал достижению следующих целей: лучшему пониманию потребностей и ожиданий стран-участниц; предоставлению, в случае необходимости, дополнительных разъяснений по отдельным элементам проекта; корректировке запланированных мероприятий по реализации проекта; адаптации к реальным условиям и обстоятельствам; корректировке при необходимости подходов к реализации проекта и срокам его осуществления; тщательному мониторингу результатов и возможных рисков и повышению экономической эффективности и качества результатов проекта. Ввиду разнообразия мероприятий в рамках проекта и различий в опыте, потребностях и особенностях каждой страны-участницы особо важное значение имело проведение тщательного мониторинга. По причине уникальности каждой страны-участницы в ходе реализации проекта потребовалось проявить определенную гибкость и в то же время не упустить из виду его конечные цели и сроки. В целях постоянного мониторинга проекта использовался различный инструментарий: 1. Отчеты о реализации проекта: на рассмотрение КРИС были представлены три отчета о реализации проекта. Первый отчет содержится в приложении VI к документу CDIP/18/2, второй отчет содержится в приложении VI к документу CDIP/20/2, и третий отчет содержится в приложении III к документу CDIP/22/2. На 18-й, 20-й и 22-й сессиях КРИС были также представлены устные отчеты.
2. Оценочные формы: в конце каждого цикла обучения и после завершения проекта участников просили заполнить оценочные формы и внести свои замечания и предложения
3. Регулярные контакты: официальные и неофициальные совещания, аудиоконференции и обмен электронными письмами облегчали ежедневное управление проектом
4. ГЕНДЕРНОЕ РАВЕНСТВО

По согласованию со странами-участницами в проектные документы были включены специальные положения о поощрении равноправного участия мужчин и женщин в качестве инструкторов. 1. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ОЦЕНКА И ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Первые отчеты, полученные Секретариатом от стран-участниц проекта, носили весьма позитивный характер. Некоторые страны отметили, что польза от проекта превзошла их ожидания.Все учреждения-бенефициары, занимающиеся подготовкой сотрудников судебных органов, отметили, что они включат ПИС в свои постоянные программы непрерывного образования, используя для этой цели недавно разработанные модули. Школа работников юстиции «Эдгар Сервантес Вильяльта» Коста-Рики уже в октябре 2018 г. начала новую программу подготовки судей с использованием адаптированных модулей и справочников преподавателей. Такая приверженность надежно гарантирует устойчивость проекта на национальном уровне.Страны-участницы обратились с просьбой к ВОИС продолжить после завершения проекта сотрудничество с целью закрепления достигнутых результатов. |
| Результаты /воздействие проекта и важнейшие уроки  | ВАЖНЕЙШИЕ УРОКИ 1. Планирование целей проекта и разработка механизмов их достижения проходили в тесном сотрудничестве с заинтересованным государством-членом и в соответствии с установленными национальными приоритетами и потребностями каждой страны-участницы. Это позволило облегчить выработку общего подхода и согласовать с каждой страной-участницей цели, необходимые для достижения результатов проекта;
2. Экспертные советы и консультации членов группы судей из различных регионов мира, представляющих различные правовые системы и практики, были чрезвычайно полезными при выборе и разработке механизмов реализации проектов и определении методов осуществления программ непрерывного образования для судей;
3. Отличительные особенности целевых бенефициаров и необходимость удовлетворения их потребностей в области интеллектуальной собственности обусловили успех выбора в пользу подготовки и разработки справочного и учебного материала для судей другими судьями, в основном входящими в состав вышеупомянутой группы.
4. Для достижения образовательных целей весьма полезным и эффективным было использование комбинированных методов обучения целевой аудитории. Участники проекта высоко оценили эффективность курсов дистанционного обучения с последующим проведением очного обучения и образовательных мероприятий;
5. Использование национальных кадров и экспертных знаний в рамках проведения соответствующих мероприятий позволило в ходе проекта полностью сосредоточить внимание на национальных потребностях и приоритетах и внести более весомый вклад в осуществление проекта и достижение его результатов;
6. Твердая приверженность и поддержка со стороны четырех государств-членов и их судебных органов сыграли ключевую роль в успешном и своевременном завершении проекта.
 |
| Риски и их снижение  | Мониторинг рисков проводился на постоянной основе, и их обсуждение проходило при активном участии учреждений-партнеров из четырех стран. Оценка рисков и анализ способов их снижения имели важное значение при создании оптимальных условий для реализации проекта.Основные риски и предложенные способы их снижения:Риск (a): Сложности в связи с организацией непрерывного обучения работников сферы юстиции, имеющих плотный график работы. Основной способ снижения данного риска заключается во всемерном участии и поддержке со стороны учреждения по подготовке работников судебных органов и/или соответствующих органов на всех этапах реализации проекта.Снижение риска (a): Учреждения по подготовке сотрудников судебных органов и имеющие отношение органы соответствующих стран-бенефициаров выразили всестороннюю поддержку реализации проекта, и поэтому предусмотренные риски не оправдались и не оказали негативного воздействия на его результативность. Кроме того, использование механизмов дистанционного обучения для целей непрерывного образования позволяет обеспечить более гибкий подход на индивидуальной основе.Риск (b): Условия в отобранной стране – участнице проекта могут препятствовать его реализации, и в этом случае необходимы соответствующие обсуждения. Если такие обсуждения окажутся безуспешными, реализация проекта в этой стране может быть приостановлена или отложена.Снижение риска (b): Условия, сложившиеся в отобранных странах, были в целом благоприятными для реализации проекта. Поддержка со стороны учреждений-партнёров помогла минимизировать все риски, которые могли возникнуть. Риск был смягчен и не оказал негативного воздействия на результативность проекта.Риск (с): Условия в развивающихся и наименее развитых странах, например отсутствие сети Интернет или низкая скорость передачи данных через Интернет, могут ограничить применение информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Для снижения этого значительного риска следует издать «Руководство для судей по ИС» в печатном виде.Снижение риска (с): Серьезные ограничения относительно использования ИКТ в странах-бенефициарах отсутствовали, поскольку учебные материалы были предоставлены в удобных для доступа и предполагающих возможность печати форматах. Без каких-либо трудностей были организованы постоянный обмен информацией по электронной почте и запланированные курсы обучения в режиме он-лайн. Комбинированное обучение (в режиме он-лайн и на очной основе) уменьшили риск потери какой-либо информации. Таким образом риск был снижен и не оказал негативного воздействия на результативность проекта. |
| Показатель освоения средств по проекту |

|  |
| --- |
| Показатель освоения бюджетных средств по состоянию на 31 декабря 2018 г. составил 90%. На реализацию этого проекта затрачено меньше средств, чем было первоначально предусмотрено бюджетом.Проект не предусматривал выделения каких-либо бюджетных средств на людские ресурсы. Вместе с тем некоторые сотрудники и стажеры ВОИС, в частности из Академии ВОИС, дополнительно к своим постоянным обязанностям и функциям, приняли участие в проведении мероприятий в рамках проекта.  |

 |
| Предыдущие отчеты | Это четвертый отчет, представленный КРИС. Первый отчет, содержащийся в приложении VI к документу CDIP/18/2, был представлен КРИС на его восемнадцатой сессии. Второй отчет, содержащийся в приложении VI к документу CDIP/20/2, был представлен КРИС на его двадцатой сессии. Третий отчет, содержащийся в приложении III к документу CDIP/22/2, был представлен КРИС на его двадцатой второй сессии. |
| Последующая деятельность  | Предлагаемые направления последующей деятельности:* Обеспечение устойчивости результатов, достигнутых в странах-участницах посредством оказания им дополнительной помощи.
* Удовлетворение потребностей других стран, обратившихся за аналогичной помощью.

  |

|  |
| --- |
| САМООЦЕНКА ПРОЕКТА |

Указатель обозначений «сигнальной системы» (СС)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| \*\*\*\* | \*\*\* | \*\* | ОП | Неприменимо |
| Реализовано полностью | Значительный прогресс | Определенный прогресс | Отсутствие прогресса | Прогресс пока не оценен/цель упразднена |

| Результаты проекта [[1]](#footnote-2) (ожидаемый результат) | Показатели успешного завершения(показатели результативности) | Данные о результативности проекта | СС |
| --- | --- | --- | --- |
| Составление карты существующих учреждений, занимающихся подготовкой в области ПИС, и других инициатив, ориентированных на работников судебных органов, по всему миру. | * Карта составлена;
* предварительный анализ проведен.
 | Обследование распространено среди государств-членов, и анализ полученных результатов был представлен на 22-й сессии КРИС. | \*\*\*\* |
| Индивидуализированные модули обучения судей и магистратов по тематике ИС для каждого из экспериментальных проектов. | * Модули составлены и одобрены соответствующими национальными или региональными органами.
* Организовано не менее одного цикла занятий (в онлайн-режиме, очно или в смешанной форме) совместно с каждым из образовательных учреждений на основе новых разработанных модулей, программ обучения и методик преподавания, направленных на достижение желаемых результатов обучения.
 | * Все модули были индивидуализированы, составлены и одобрены национальными органами четырех стран.
* На основании разработанных модулей в каждой участвующей в проекте стране было проведено по крайней мере три цикла занятий (в он-лайн режиме и очно) в сотрудничестве с учреждениями-бенефициарами, занимающимися подготовкой сотрудников судебных органов.
 | \*\*\*\* |
| На основе разработанных модулей была осуществлена подготовка группы судей, в том числе потенциальных инструкторов | Состоялся цикл занятий для бенефициаров | Обучение всех судей и инструкторов из четырех стран-участниц проводилось на основании разработанных модулей.  | \*\*\*\* |
| Создана сеть, объединяющая учреждения по подготовке сотрудников судебных органов. | Не менее двух учреждений по подготовке работников судебных органов выразили желание установить контакты и укрепить сотрудничество с другими учреждениями в области специализированной профессиональной подготовки. | Все учреждения по подготовке работников судебных органов выразили желание установить контакты и укрепить сотрудничество с другими аналогичными учреждениями в области специализированной профессиональной подготовки. | \*\*\*\* |
| Цели проекта | Показатели успеха в достижении цели проекта(итоговые показатели) | Данные о результативности проекта(на основе ответов , полученных в ходе оценки проекта) | СС |
| Развитие потенциала и навыков магистратов, судей и прокуроров в развивающихся и наименее развитых странах, необходимых для эффективного и действенного разрешения споров, касающихся ИС, в соответствии с выявленными потребностями и определенными приоритетами в области развития соответствующей страны. | Не менее 50% участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров сообщили, что приобрели новые навыки, необходимые для эффективного и действенного разрешения споров, касающихся ИС. | 100% респондентов сообщили, что они приобрели новые навыки для эффективного и действенного разрешения споров, связанных с ИС.  | \*\*\*\* |
| Формирование в судебной сфере культуры в вопросах ИС, ориентированной на развитие, способствующей новаторству и творчеству на местном уровне и создающей более благоприятные условия для международного сотрудничества, передачи технологии и инвестиций. | Не менее 50% участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров отметили наличие взаимосвязи между эффективным и действенным разрешением споров, с одной стороны, и новаторством и творчеством на местном уровне – с другой. | 100% респондентов сообщили, что они осознают наличие взаимосвязи между эффективным и действенным разрешением споров, с одной стороны, и новаторством и творчеством на местном уровне – с другой. | \*\*\*\* |
| Более эффективное функционирование национальных институтов разрешения споров в области ИС и достижение надлежащего равновесия между охраной ПИС и общественными интересами. | Не менее 50% участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров отметили наличие взаимосвязи между принимаемыми судебными решениями и общественными интересами.Не менее 50% участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров отметили, что в результате обучения им удалось усовершенствовать свои навыки в области разрешения споров. | 98% респондентов отметили наличие взаимосвязи между принимаемыми судебными решениями и общественными интересами.100% респондентов отметили, что в результате обучения им удалось усовершенствовать свои навыки в области разрешения споров. | \*\*\*\* |
| Ориентированность судебной системы на развитие, предусматривающее создание сбалансированной, эффективной и действенной системы разрешения споров, связанных с ПИС, – системы, поддерживающей талант, новаторство и творчество и при этом стимулирующей, поощряющей и охраняющей на основе принципов справедливости, беспристрастности и сбалансированности права и интересы всех правообладателей, пользователей ПИС и общества в целом. | Не менее 50% участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров признали важность баланса между правами и интересами правообладателей, пользователей ПИС и интересами широкой публики. | 96% респондентов признали важность баланса между правами и интересами правообладателей, пользователей ПИС и интересами широкой публики. | \*\*\*\* |

[Конец приложения и документа]

1. Согласно разделу 3.2. первоначального проектного документа, [↑](#footnote-ref-2)